

красной нитью в стихотворении проходит просьба «заяжи мне глаза» – чтобы не видеть и забыть, чтобы прекратить отношения, напоминающие кориду, не видеть «надменные лица» людей, которым эта тайна открылась, не разрешить себе вернуться обратно к возлюбленному.

Подобные мотивы, продолжающие тему неразделенной любви, возникают в стихотворении «Отсверкают виденья-экраны». В этом произведении лирическая героиня уже пережила разрыв с возлюбленным, она залечивает душевные раны, при этом окончательно забыть любимого человека не получается: «*Отсверкают виденья-экраны, / Отблестают огни-мимозы. / Помихоньку затянемся рана, / Помаленьку наладится жизнь*» [1, с. 120]. Спустя много лет в ее сердце по-прежнему теплится надежда, что ее кумир вернется и счастье она обретет: «*Безоглядную вспомнишь дорогу, / Что обманчиво к счастью вела, / И увидишь в скрещенье теней, / Что кумир твой прощения просит / У беспамятной тени твоей*» [1, с. 120].

Лирическая героиня Валентины Поликаниной растворяется в любви, она проходит путь от наивной влюбленности до осознанного, настоящего божественного чувства, дарующего радость и боль, чувства, без которого человек не может существовать: «*Хоть радостно и сумрачно планете / (Бездостна разлюбчивая новь) / Ты, как и встарь, еще живешь на свете, / И бедствуя, и празднуя, – ЛЮБОВЬ*» [1, с. 125].

Таким образом, в поэзии Валентины Поликаниной воплощен образ женщины, который реализуется в разных ипостасях – матери, заботящейся о детях, дочери, хранящей заветы своей матери, страстью возлюбленной, остро переживающей любовные неудачи, и умудренной жизнью любящей женщины, свято верящей в силу любви.

Бібліографіческий список

1. Пoэзия русского слова : антология современной русскоязычной поэзии Беларуси : в 2 т. – Т. 2 ; редкол.: В. В. Гниломедов [и др.]. – Минск : Беларус. наука, 2019. – 843 с.

ПРАБЛЕМА РЭНАМІНАЦЫІ Ў АНАМАСТЫЧНАЙ ЛІТАРАТУРЫ

В. М. Лухверчык (Mінск, Беларусь)

У артыкуле разглядаецца праблема перайменавання ў анатастычнай літаратуры. Аналізуцца даследаванні, прысвечаныя практэсу рэнамінацыі ва ўсходнеславянскай лінгвістыцы. Абгрунтоўваецца палажэнне, што найбольш часта ўвагу вучоных прыцігваюць перайменаванні геаграфічных аб'ектаў, фіксуюцца адзінкавыя выпадкі апісання практэсу змянення назваў перыядычных выданняў. Прапануецца выснова, што праблема рэнамінацыі ў сучаснай анатастычнай літаратуры з'яўляецца не да канца даследаванай, паколькі асобныя разрады онімаў у дынамічным аспекте не аналізаваліся.

Ключавыя слова: онім; назва перыядычнага выдання; перайменаванне; рэнамінацыя; тапонім.

Важней асаблівасцю онімай лексікі з'яўляецца залежнасць (значна большая ў параўнанні з апелятыўнай лексікай) ад сацыякультурных фак-

тараў, а таксама суаднесенасць з культурна маркіраванымі каштоўнасцямі і ўяўленнямі, якія засвойваюцца ў выніку ўспрымання адпаведнай культуры. У працэсе існавання многія ўласныя імёны пад уплывам пэўных экстраплінгвістычных фактараў замяняюцца новымі, больш актуальнімі адзінкамі. Так, А. В. Урублеўская вылучае некалькі класаў онімаў, якія актыўна рэагуюць на зневяданне змены. Са складу ядзерных адзінак, на думку даследчыка, да іх адносяцца: антрапонімы і тапонімы (а менавіта ўрбанонімы). З рэестра перыферыйных адзінак – эргонімы, прагматонімы, гемеронімы, геартонімы [4, с. 90–91].

Сярод адзінак, схільных да працэсу рэнамінацыі, найбольш часта ўвагу вучоных прыціягаюць назвы географічных аб'ектаў.

Паколькі перайменаванне географічных аб'ектаў адносіцца да канстант тапонімнай сістэмы, яны фіксуюцца ў тапонімных слоўніках, аналізуецца ў даследаваннях назваў населеных пунктаў розных рэгіёнаў, а таксама з'яўляюцца прадметам спецыяльнага аналізу. У прыватнасці, Н. А. Багамольнікава вызначае матывацыйныя асновы перайменавання населеных пунктаў Гомельшчыны, сярод якіх адзначаюцца наступныя групы найменняў:

- перайменаванні айканімічных назваў;
- перайменаванні найменняў, утвораных ад асноў рэлігійнага зместу;
- перайменаванні немілагучных назваў;
- перайменаванні, звязаныя з гістарычнымі падзеямі;
- перайменаванні назваў этнанімічнага паходжання;
- перайменаванні ў гонар знакамітых дзеячаў;
- перайменаванні, выкліканыя іншымі прычынамі.

У прыведзеных групах даецца лексічна-семантычнае апісанне адзінак, якія былі перайменаваны, а таксама новаўтвораных онімаў. Закранаеца пытанне змен структуры айканімі Гомельшчыны. Фіксуецца рэнамінацыя, якая вядзе да спрашчэння структуры айконіма ці да яе ўдасканалення за кошт дадзення розных азначальных кампанентаў [1, с. 62–73].

З'яму рэнамінацыі на прыкладзе тапонімічнага матэрыялу даследуюць таксама А. А. Валасенка [2] і В. С. Картавенка [7]. Вучонымі вызначаны асаблівасці лексічна-семантычнай арганізацыі новых і змененых тапонімаў. Так, вылучаецца шэраг семантычных груп, харэктэрных для канкрэтнага перыяду рэнамінацыі населенага пункта.

Разглядаючы беларускую антрапанімію і тапанімію, В. В. Шур звяртае ўвагу на змены ў тапонімічнай сістэме Беларусі. Аўтарам аналізуецца лексічна-семантычныя асаблівасці новых тапонімаў і вылучаюцца семантычныя групы тапонімаў, якія былі перайменаваны. Сярод апошніх адзначаюцца наступныя:

- 1) айконімы, якія нагадвалі пра асоб царскага, імператарскага, панскага паходжання;
- 2) назвы, звязаныя з рэлігіяй, служыцелямі культу;

3) назвы, якія ўяўлялі сабой немілагучныя, абразлівыея слова (як правіла, мянушкі);

4) айконімы, замененыя з мэтай уявдзення ў сістэму беларускіх тапонімаў модных і новых у канкрэтны час сацыяльна-палітычных тапонімаў;

5) назвы-этнонімы, а таксама назвы, якія сведчылі пра моўны ўплыву суседніх нароаду;

6) старжытныя назвы, якія ў выніку аманімі з сучаснымі словамі выклікалі «ніявыгадныя асацыяцый» [18, с. 241–242].

У манаграфіі П. А. Крукава вылучаюцца тыпы перайменавання айконімаў, а таксама вызначаюцца прычыны рэнамінацыі населеных пунктаў, да якіх адносяцца палітычная сітуацыя, адміністратыўная прычыны, стылістыка назвы. Аўтар характарызуе пяць тыпаў замены / перайменавання айконімаў лужыцкага паходжання пры іх інтэграцыі ў нямецкі тапанімікон. Тыпы перайменавання прадстаўлены наступнымі схемамі:

1) **S → D₁ // D₂**: лужыцкі айконім (**S**) інтэгруецца ў нямецкую мову (**D₁**), але пазней адбываецца перайменаванне (**D₂**): *Chrisow* → *Krischa* // *Buchholz*;

2) **S → D₁ // D₂ → D₁**: лужыцкі айконім (**S**) інтэгруецца ў нямецкую мову (**D₁**), пазней адбываецца перайменаванне (**D₂**), але ў выніку населенаму пункту вяртаецца гістарычная назва (**D₁**): *Drene* → *Drehna* // *Grünhain* → *Drehna*;

3) **S / D**: у нейкі канкрэтны перыяд часу паралельна з афіцыйнай назвай (**S**) узікае альтэрнатыўная назва (**D**), якая захоўваецца нейкі час, пазней становіцца нерэлевантнай і знікае з гісторыі: *Bloaschütz* / *Haberdorfel*;

4) **S → D₁ / D₂ → D₂**: лужыцкі айконім (**S**) інтэгруецца ў нямецкую мову (**D₁**), пазней паралельна з афіцыйнай назвай узікае альтэрнатыўная (**D₂**), нейкі час абедзве назвы існуюць паралельна, у выніку больш познєе альтэрнатыўнае імя (**D₂**) замяняе гістарычнае і становіцца афіцыйным: *Befezewies* (1365) → *Belschitz* (1419) → *Heide* (1732–1986) → *Ebendorff*;

5. **S // D**: у першых гістарычных дакументах упамінаецца найменне лужыцкага паходжання (**S**), аднак усе наступныя дакументы прапаноўваюць варыянт назвы нямецкага паходжання (**D**): *Wgest* (1252) → *Breitendorff* (1390) [9, с. 110–118].

Іншымі словамі, пры распрацоўцы тыпалогіі рэнамінацыі населеных пунктаў П. А. Крукаў звяртае ўвагу на суадносіны існавання першаснага і другаснага айконімаў.

Сярод спецыяльных даследаванняў, прысвечаных пытанням рэнамінацыі геаграфічных аўектаў, вылучаюцца манаграфічныя работы С. А. Нікіціна і А. В. Кавалёвой.

Манаграфія С. А. Нікіціна, прысвечаная лінгвістичным аспектам перайменавання геаграфічных аўектаў, створана на аснове комплекснага падыходу. Найменні сістэматызуюцца паводле:

1) матывацыйных прыкмет;

2) асаблівасцей семантыкі асноў прысвоеных назваў;

- 3) словаўтваральнай структуры тапонімаў;
- 4) сувязі паміж групамі старых і новых назваў;
- 5) частотнасці тапасноў [14, с. 4].

У даследаванні А. В. Кавалёвай аналіз працэсу рэнамінацыі паселішчаў адбываецца праз вызначэнне прычын перайменаванняў, а таксама выву-чэнне лексічна-семантычных асаблівасцей утваральных асноў страчаных і новых тапонімаў. У першай групе аўтар вылучае:

- 1) адданамастычныя страчаныя айконімы;
- 2) айконімы, матываваныя геаграфічнымі апеллятывамі;
- 3) айконімы, суадносныя з прымысловага-гаспадарчымі рэаліямі.

У групе новых айконімаў адрозніваюцца:

- 1) адапеллятыўныя айконімы;
- 2) мемарыяльныя айконімы;
- 3) айконімы, матываваныя гідронімамі і іншымі айконімамі [6].

Працэсу рэнамінацыі населеных пунктаў прысвечаны і шэраг артыкулаў, у якіх аналізуецца лексічна-семантычныя асаблівасці змененых тапонімаў (утваральных асноў тапонімаў) і зноў прысвоеных назваў [3, 8, 12, 16 і інш]; вызначаецца ўплыў лінгвістычных і экстраплінгвістычных фактараў на працэс намінацыі населеных пунктаў [5, 10]; звяртаецца ўвага на праблемы стандартизацыі ўласных геаграфічных назваў і перадачы беларускамоўных назваў на рускую мову [11] і г. д.

Акрамя апісання з'явы рэнамінацыі населеных пунктаў, фіксуюцца адзінковыя артыкулы, у якіх закранаецца праблема перайменавання перыядычных выданняў. У прыватнасці, гісторыі рэнамінацыі газет аднаго з расійскіх рэгіёнаў з пачатку 1930-х гадоў прысвечаны артыкул Н. А. Міронавай. Адзначаецца, што змена назваў залежыць ад гістарычных працэсаў, якія адбываюцца ў грамадстве. У развіцці раённых газет вылучаюцца тры перыяды: 1930-я гг., канец 1950-х – пачатак 1960-х гг., канец 1980 – пачатак 1990-х гг. Для кожнага з іх характэрна выкарыстанне пэўных лексічных сродкаў пры намінацыі газет і часопісаў [13].

Работа М. Я. Навічыхінай і М. А. Драгайцавай прысвячана даследаванню працэсу сучаснага медыярэнэймінгу. На аснове аналізу перайменаванняў расійскіх перыядычных выданняў вылучаюцца прычыны рэнамінацыі: юрыдычныя, сацыяльна-палітычныя, змена тэматыкі выдання, пераарыентацыя на іншую аўдыторию, суб'ектыўныя, а таксама аналізуецца роля першаснага імя ў працэсе намінацыі [15].

Дынаміка змянення асobных назваў рэгіянальных сродкаў масавай інфармацыі Беларусі (пераважна рускамоўных) аналізуецца ў артыкуле У. А. Сцяпанава. Аўтар адзначае хвалепадобныя характеристар працэсу рэнамінацыі перыядычных выданняў і падкрэслівае, што значная частка рэгіянальных газет Беларусі захавала ў сваіх назвах намёк на савецкую ідэалогію, дэманструючы архаіку на семантычным і структурным узроўнях [17].

Такім чынам, з'ява рэнамінацыі прыцягвае ўвагу даследчыкаў пераважна пры вывучэнні тапонімнага матэрыялу. У сучаснай лінгвістыцы апісанне працэсу перайменавання адбываецца паралельна з аналізам назваў геаграфічных аб'ектаў. Разам з tym шэраг аспектаў рэнамінацыі перыферыйных онімных адзінак застаецца недаследаваным. Так, лінгвістамі закранаюцца толькі асобныя пытанні перайменаванняў перыядычных выданняў, проблемы дынамікі прагматонімай і геартонімай застаюцца недаследаванымі.

Бібліографічны спіс

1. Багамольнікова, Н. А. Гідронімы басейна ракі Прыпяць: структурна-семантычныя тыпы матывацій / Н. А. Багамольнікова. – Гомель : ГДУ, 2004. – 195 с.
2. Валасенка, А. А. Вытворча-прамысловыя тапанімічныя назвы Беларусі : дыс. ... канд. філал. наувк : 10.02.01 / А. А. Валасенка. – Мінск, 2003. – 121 л.
3. Валль, В. Д. Роль экстралингвистических факторов при переименовании населенных пунктов Калининградской области / В. Д. Валль // Lingua mobilis. – 2014. – № 1 (47). – С. 55–63.
4. Врублевская, О. В. Модные имена и названия: подходы к исследованию / О. В. Врублевская // Ученые записки Орловского государственного университета. – 2015. – № 5 (68). – С. 88–91.
5. Гридина, Т. А. Стратегии переименования городских объектов на постсоветском пространстве / Т. А. Гридина, Н. И. Коновалова // Политическая лингвистика. – 2019. – № 1 (73). – С. 34 – 41.
6. Кавалёва, А. В. Перайменаванні ў сістэме назваў населеных пунктаў Беларусі (1919–1991 гг.) / А. В. Кавалёва. – Мазыр : МДПУ імя І. П. Шамякіна, 2020. – 139 с.
7. Карташэнко, В. С. Становление региональной топонимической системы (Западный регион России) : дис. ... д-ра филол. наук : 10.02.01 / В. С. Карташэнко. – Смоленск, 2012. – 397 л.
8. Касім, Г. Ю. Переименування в топонімії Одещини як наслідок декомунізації: результати й проблеми / Г. Ю. Касім // Слов'янський збірник. – 2019. – Вип. 23. – С. 7–17.
9. Крюков, П. А. Структурно-семантические особенности ойконимов немецкого языка: на примере ойконимов ареала Оберлаузиц / Верхняя Лужица, Восточная Германия : дис. ... канд. филол. наук : 10.02.04 / П. А. Крюков. – М., 2012. – 186 л.
10. Лемцюгова, В. Гэта не нашыя вёскі / В. Лемцюгова // Звязда. – 1991. – 19 крас. – С. 4.
11. Лемцюгова, В. Роздум над лёсам і правапісам беларускіх уласных геаграфічных назваў / В. Лемцюгова // Звязда. – 2002. – 3–6 крас. – С. 3–5; 10 крас. – С. 4.
12. Мезенко, А. М. Экология топонимии и уроки переименований / А. М. Мезенко // Z badań nad współczesnymi językami wschodniosłowiańskimi i polskim / Wyższa Szkoła Ped. ; red. nauk.: B. Tichoniuk. – Zielona Góra, 2001. – С. 33–42.
13. Миронова, Н. А. История переименований районных газет Удмуртии / Н. А. Миронова // Историко-культурное наследие народов Урало-Поволжья. – Ижевск, 2018. – Вып. 4. – С. 72–75.
14. Никитин, С. А. Лингвистические аспекты переименований географических объектов в России : автореф. дис. ... канд. филол. наук : 10.02.21 / С. А. Никитин ; Ин-т языкоznания РАН. – М., 2003. – 17 с.

15. Новичихина, М. Е. О феномене медиаренейминга / М. Е. Новичихина, М. А. Драгайчева // Теория языка и межкультурная коммуникация. – Курск : Курский гос. ун-т, 2017. – № 2 (25). – С. 54–59.
16. Разумов, Р. В. Переименования в системе урбанонимов русского провинциального города (на примере г. Рыбинска) / Р. В. Разумов // Русское слово: литературный язык и народные говоры : мат-лы Всерос. науч. конф., посвящ. 100-летию со дня рождения д-ра филол. наук, проф. Г. Г. Мельниченко. – Ярославль, 2008. – С. 325–330.
17. Степанов, В. А. Эволюция названий белорусских региональных СМИ / В. А. Степанов // Рэгіянальныя СМІ Рэспублікі Беларусь у лічбавую эпоху: ад лакальнай праблематыкі да інфармацыйнай бяспекі дзяржавы : матэрыялы Рэсп. навук.-практ. канф., Мінск, 5 мая. 2020 г. / Беларус. дзярж. ун-т ; рэдкал.: В. М. Самусевич (адк. рэд.) [і інш.]. – Мінск, 2020. – С. 293–298.
18. Шур, В. Беларуская ўласныя імёны: беларуская антропанімія і тапанімія : дапам. для магістрантай / В. Шур. – 2-е выд. – Мазыр : Выснова, 2019. – 355 с.

АДЛЮСТРАВАННЕ СІНТАКСІЧНЫХ СУВЯЗЕЙ СЛОЎ У НОВЫМ ТЛУМАЧАЛЬНЫМ СЛОУНІКУ БЕЛАРУСКАЙ МОВЫ (РАЗДЗЕЛ ІНСТРУКЦЫI ДЛЯ ЎКЛАДАЛЬNIКАУ)

T. M. Маракуліна (Мінск, Беларусь)

У артыкуле прыводзяцца асноўныя палажэнні раздзела Інструкцыі для укладальнікаў новага шматтомнага тлумачальнага слоўніка беларускай мовы, прысвечанага праблеме адлюстравання ў тлумачальным слоўніку сінтаксічнай харэктарыстыкі слова, яго разнастайных сінтаксічных сувязей. Згодна з канцэпцыяй новага тлумачальнага слоўніка вызначаюцца галоўныя прынцыпы і спосабы падачы спецыяльных памет для выпадкаў, калі адлюстраванне сінтаксічнай спалучальнасці слоў у слоўніковым артыкуле з'яўляецца абавязковым.

Ключавыя слова: тлумачальны слоўнік; сінтаксічная спалучальнасць; падпрадкавальная сувязь; моцнае дзеяслоўчае кіраванне; пераходнасць дзеяслова; семантыка-сінтаксічныя адносіны; памета.

Тлумачальны слоўнік беларускай мовы з'яўляецца нарматыўным філагічным даведнікам і павінен зыходзіць з аб'ектыўнага характару тых норм, якія склаліся ў мове на ўсіх узроўнях яе сістэмы – граматычным, словаутваральным, акцэнтуацыйным і інш. Адной з актуальных задач, якія стаяць перад укладальнікамі новага шматтомнага тлумачальнага слоўніка беларускай мовы, з'яўляецца адлюстраванне пры апісанні слова яго разнастайных сінтаксічных сувязей. Як ужо адзначалася ў даследаваннях, прысвечаных гэтай праблеме, у прадмовах да паліярэдніх тлумачальных слоўнікаў беларускай мовы («Тлумачальны слоўнік беларускай мовы» (1977–1984) і «Тлумачальны слоўнік беларускай літаратурнай мовы» (1999, 2016)) падаецца вельмі абмежаваная інфармацыя як пра сістэму сінтаксічнай харэктарыстыкі слоў, прынятую ў слоўніку, так і пра прынцыпы і прыёмы падачы спецыяльных памет, з дапамогай якіх апісваюцца гэтыя сінтаксічныя сувязі [1; 2].